

LA VOZ DE TERUEL



TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año IV.—Número 326.

SE PUBLICA LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

Lunes 30 de Mayo de 1927



CARMEN SECO



Teatro Marín

Primera actriz y primer actor y director de la Compañía cómico-dramática que actúa con gran éxito en nuestro elegante Coliseo.



FRANCISCO R. ROS

Ferias de San Fernando

Ayer noche, a las 21, dieron comienzo las ferias con una espléndida y lucida traca: a continuación nuestra Banda Municipal recorrió las principales calles, tocando bonitas y alegres composiciones. El Circo Cortés, el Teatro Marín y el Salón Parisiana, celebraron extraordinarias funciones.

Hoy, de once a una, en la Plaza de Carlos Castel la Banda, dió un bonito concierto, que fué escuchado por numeroso público.

Por la tarde se ha celebrado la anunciada corrida de toros, en la que han actuado los diestros Prég, Olmos y Algabeño.

Esta noche toda la clase de espectáculos darán grandes sesiones.

Mañana, a las once de la mañana, saldrá de la S. I. Catedral la solemne procesión de Santa Emenciana, Patrona de Teruel.

Por la tarde segunda corrida de toros, en la que se rejonearán dos novillos, por el conocido «Boltañés» y serán estoqueados cuatro toros por los diestros Julián Saiz, Saleri II y Rosario Olmos.

Por la noche funcionarán todos los espectáculos.

MANUEL PÉREZ

PINTOR
S. ESTEBAN, 5, 1.º TERUEL

¿Necesita edificar?

Con muy poco dinero puede adquirir un trozo de terreno en la parte que desee desde el puente de la carretera en San Julián hasta las olleras del Arrabal.

Razón: San Juan, 15, y Fermín Torres, albañil.

Teatralerías

En Marín.—Debut de la Compañía

Con la obra del genial Benavente titulada «La otra honra» debutó anoche en nuestro Teatro la Compañía de Carmen Seco, obteniendo un verdadero éxito por el acierto de la interpretación en la que destacó la primera actriz que se mostró la gran artista de siempre y que cosechó abundantes aplausos.

Las señoritas Plaza, Parejo y Molina, la señorita Solís y los señores Dañauze, Guerra y Martínez

Soto, colaboraron directamente en la obra.

Emilia Domingo, la gentil canzonetista, fué asimismo aplaudidísima en sus delicados couplés, llenos de novedad.

Para esta noche la representación de la magnífica comedia en tres actos original de Luis Manzano, titulada doña Tufitos, en la cual toma parte toda la Compañía actuando Emilia Domingo como fin de fiesta.

La fiesta de la jota

Por error en los programas oficiales de feria, se indica que la Gran Fiesta de la Jota Aragonesa

se celebrará el día 4, y enterados por la empresa de nuestro elegante coliseo, sabemos que esta tendrá lugar el próximo miércoles día 1 a las cinco de la tarde.

Dicha Gran Fiesta de la Jota Aragonesa, promete ser este año un verdadero acontecimiento artístico y con un color sobradamente local pues hay una parte de la misma que por entero correrá a cargo de cantadores y bailadores turolenses, acompañados por nuestra acreditada rondalla «Los Amantes» que tan intensa labor musical y artística viene realizando.

Entre los cantadores están los

hermanos Paola, Joaquín Peribáñez y Francisco Muñoz y entre los bailadores las célebres parejas infantiles hermanos Sebastián y Francisco Civera y Pascuala Ibáñez. De los mayores no queremos dar nombres porque han de ser una revelación en el arte coreográfico aragonés.

Y por último vá programada una parte a cargo de nuestros paisanos «Los Teruel», célebres cantantes y bailadores, que por los escenarios españoles van, con grandísimo aplauso, dando a conocer nuestros cantos y bailes regionales.

Sabemos que, para dicha fiesta

hay ya gran número de localidades encargadas, cosa que no nos extraña por ser dicha fiesta la más aragonesa de todas cuantas integran el programa de festejos.

Auguramos a la empresa un lleno formidable en dicho espectáculo que, como decíamos antes ha de celebrarse la tarde del próximo miércoles día 4 de Junio.

La casa del Cristal y la Loza

AVISO AL PUBLICO

La antigua casa y bien conocida de todo el público en general, de dentro y fuera de la población, ofrece los artículos más baratos que nadie, a precios verdaderamente de fábrica en toda tierra aragonesa, sin posible competencia.

En esta casa encontrarán vajilla o loza ordinaria, medio fina y fina, de las mejores fábricas del país y extranjeras.

Cristal de todas las clases, jarrros, vasos, copas, botellas, etc., todo a precio de fábrica.

Todo artículo de porcelana, marca «Jarro» o «Zug», a precios como si compraran a peso.

No confundirse pues, amable público, como siempre a comprar a esta casa, que encontraréis todos los géneros más baratos que en ninguna parte y de mejor calidad, por ser conocedor del negocio hace muchos años, como ya lo sabéis.

¡Fíjalos bien! ¡No confundirse!

Casa JOSE ORTIZ

(Antes Blas Ortiz)

Francés de Aranda (Pescatería), 10. - Teruel
Frente al Instituto.

Una prueba para convencerse:
Vasos finos irrompibles, uno un real tres medias docenas, agua, vino y licor, 3'50

Plaza de Toros de Teruel

El miércoles 1.º de Junio de 1927

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO TAURINO

PRESENTACIÓN en esta Plaza del verdadero y auténtico creador del toreo cómico **Rafael Dutrús**

Llapisera, Lerín Charlot y el Guardia Torero

los cuales lidiarán, banderillearán, boxearán, bailotearán, hipnotizarán y matarán a estoque DOS hermosos becerros de la acreditada ganadería de D. Diego Zaballos, de Madrid.

10.000 pesetas al que acredite que no es el verdadero creador del toreo cómico

Rafael Dutrús, LLAPISERA y su troupe.

REPARICIÓN DEL VALIENTE DIESTRO DE LA LOCALIDAD

Vicente Ortubia «Niño de Teruel»

el cual lidiará, banderilleará y matará a estoque DOS bravos novillos de la misma ganadería anterior

Precios económicos marcados en reja.

Banco de España

- TERUEL -

Conversión de obligaciones del Tesoro por Deuda amortizable al 5 por 100, con impuesto

Desde el día 28 del actual se procederá a entregar a los presentadores de obligaciones del Tesoro en rama, para su conversión, las carpetas de la nueva Deuda Amortizable al 5 por 100, con impuesto.

El día 1.º de Junio próximo comenzará también la devolución de los depósitos que eran de Obligaciones del Tesoro y han sido convertidos en la nueva Deuda Amortizable con impuesto, entregándose los títulos juntamente con los residuos correspondientes y los libramientos de intereses vencidos hasta 15 de Mayo inclusive.

La cancelación de todos estos depósitos es indispensable, teniendo en cuenta que ha cambiado su valor y concepto; por lo que se advierte de esta necesidad a los depositantes actuales, suspendiéndose el abono en cuenta corriente de los cupones desde el vencimiento de 15 de Mayo corriente.

Los que quieran constituirlos de nuevo en depósito en igual forma que hoy se encuentran, será suficiente entregar en ventanilla el resguardo endosado al Banco por medio de cajetín que se facilitará al público, suscripto por el mismo interesado o por Corredor de Comercio o casa de Banca, que lo harán en nombre del interesado.

Esta operación devengará la comisión de una peseta por depósito que se abonará al recibir el nuevo resguardo, con el que se entregará el residuo que haya correspondido y el libramiento de interés de 15 de Mayo, para su cobro, en cuyo momento se pagarán los derechos de custodia del depósito cancelado y los timbres del nuevo.

Teruel, 27 de Mayo de 1927.—El secretario, José Pérez Gutiérrez.

Doña Dolores Llopart de Soler

Ex-profesora en partos

Del Hospital clínico y Casa de Maternidad de Barcelona.

Consulta: Abadía, 4 TERUEL

¿Un nuevo Banco?

Interesantísimo para Teruel y su provincia

Según noticias fidedignas, nos consta que, prontamente, Teruel contará con un Banco más.

Las fases del desenvolvimiento económico en el mundo moderno han sido señaladas, tanto por un mejoramiento en los métodos de producción industrial, como en los sistemas de transportes.

La construcción del ferrocarril Teruel-Aleñán y el solo anuncio del establecimiento de trenes directos y rápido de Valencia Zaragoza, ha hecho concebir la idea de poner en Teruel un nuevo Banco a la moderna. No hemos sido autorizados para dar más detalles, aunque sabemos el lugar de su emplazamiento.

Celebramos esta grata noticia, que sin duda tendrá confirmación, porque conocemos y sabemos cuanto piensa hacer por Teruel y su provincia, el afamado fabricante de licores, jarabes y anisados don Pascual Franco, propietario del Banco a que nos referimos y que próximamente colocara en el Paseo del Ovalo, donde a la vez que para descansar, sirva de recuerdo que, nadie como él, elabora mejor calidad, ni ofrece estos artículos en mejores y ventajosas condiciones, en su fábrica de Monreal del Campo y en Teruel San Francisco, 2.—Suncursal.

«MI ANIS»

LA PRIMERA DE FERIA

A LOS TOROS!

[Corrida de toros] tarde de alegría; es la fiesta neta de españolidad.

Sol, luz y colores; toreros, caireles; mujeres hermosas; mantones, claveles.

[Es tarde de toros] como el arte brilla; la gentil manola prendió a maravilla la flor más hermosa sobre su mantilla...

Puso en ella un beso cálido y sincero, pasional y ardiente para su torero...

Lanzan los clarines sus bélicos sonos; gritos de entusiasmo; tarde de emociones.

[Fiesta de los toros] plena de alegría que no pierdas nunca tu españolidad.

Pues por más que digan las gentes de fuera, la fiesta más grande ¡la fiesta torera!

Y aquí hago punto final a esta introducción ligera, que estaría de primera para un festejo formal; pero me temo, lector, que esta nota de color, (llamémosla poesía) resulte una tontería, si no vemos el valor de «Rosario» y compañía.

Preámbulo

Mucho antes de la hora señalada para la corrida, los tendidos de sol se hallan repletos. La entrada flojea en las localidades de sombra. Los morenos, poco amigos de desigualdades acomodaticias, allanan el camino de la nivelación social saltando el tenue balustre que marca la separación de clases.

[Y eso que el sol no pica] Los palcos se van llenando de caras bonitas; algunas enmarcadas en la clásica mantilla. ¡Olé el casticismo de nuestras mujeres!

El presidente escucha algunos injustificados pitos al aparecer en el palco presidencial, porque dicen que se ha retrasado, pero la puntualidad es la reglamentaria.

El desfile de cuadrillas resulta un poco embarullado y se abre la puerta de los sustos para dar suelta al

Primero

Colorado, astifino y ligeramente meano; luce en el lomo el número 46 y dicen que responde por el opulento nombre de «Banquero».

Sin que en lances consigamos ver nada de particular, salen los del aupa, quienes a duras penas le hacen tomar una puya, luciendo Freg en el quite. El toro mansurrona que es un primor. Acosándole mucho, toma otras tres varas, sin que en los quites veamos nada de particular. Tampoco consiguen alegrarnos los chicos de las banderillas que clavaron más en el suelo que en la piel del toro.

Freg, comienza con tres pases por alto y en una faena valiente, pero poco ligada, consigue igualar al bicho, señalando un buen pinchazo. Después da unos man-

tazos de alifio, suelta media estocada y ladeada del contrario.

Descabelló al primer intento. (Palmas).

Mientras el arrastre del cornúpeto, Freg da una vuelta al ruedo por una benevolencia no por todos compartida.

Comentarios. —¿Qué es lo que te ha gustado de este toro? —Nada.

—¿Y de este torero? —[La brevedad]

Y se acabó este primero sin otras cosas mayores: a esperar cosas mejores del aplaudido torero.

Segundo

Tiene el número 53 y se llama «madrileño». El corniabierto, cortito de cuerpo y retinte claro. Corre mucho este toro. Si hiciera sol diríamos que huye de su sombra; no lo hace y le parece mejor huir de los capotes.

Olmos le paga en la misma moneda y no se acerca al toro. Este a su vez no se acerca a los caballos y los mira con gravedad filosófica.

Suena el clarín y en medio de la gritería más estrepitosa Tabernerito y San Millán le tuestan el morrillo. La bronca se ha oído en Boltaña y no sabemos si la habrá oído Boltañés.

[Consecuencias del saldo]

Olmos se va al bicho que corre por la plaza buscando la huída o se aplana diciendo a los que le citan que «que verdes las han segao». Un pase en cada uno de los puntos cardinales y en un momento de distracción del toro, le arrea un pinchazo, huyendo, volviendo la cara. Otro igual; otro peor; otro más malo.

El toro se dedica al oficio de carpintero arrancando tablas de la barrera.

Un aviso. Quinto pinchazo, que como el quinto es no matar, no lo mata tampoco. Otro aviso. Otra pescuecera, que asoma por el sitio donde los gatos llevan el cascabel. Un intento de descabello y... el tercer aviso. Mientras sale el manso, comentemos.

—¿Cuánto te ha costado la entrada?

—¡¡Ocho pesetas!

—¡¡Aaah!

Como el toro por no acercarse, no se acerca ni a los mansos que salen a buscarle, lo descabelló a pulso el banderillero Sotito.

La corrida empieza mal... de dos toros, uno de ellos, casi muere en el corral.

Tercero

Retinto, oscuro, fino de astas, ligeramente albardao y lleva el número 47.

Algabeño, luchando con el aire, consigue lancearlo con algún lucimiento. Tampoco se muestra el toro muy amigo de los caballos, haciéndole tomar con acoso tres y un refilonazo, a cambio de la defunción de un jaco, sin que en quites veamos más que un farol de Algabeño, aceptable.

El matador, coge los palos e intenta cuatro veces clavarlos, en varios terrenos. El mansurrote no entra y el Algabeño renuncia al adorno, teniendo que ponerlas Bazán y Sordo a la media vuelta, de velance y como pueden.

Algabeño encuentra al toro aplomado; lo achuca con la muñeta y con el cuerpo en faena inte-

ligente, mostrando valentía, aunque un poco movido. Aprovecha que iguale el toro y entra a matar como Dios manda; más derecho que una vela, agarrando un magnífico pinchazo que se aplaude. Otro igual y media estocada chalequera saliendo perseguido y rebotado en las tablas.

Dobla el toro y el Algabeño escucha merecidas palmas.

A pesar de su valor permítame V. que opine; «toreando el Algabeño» «me gusta más en el cine».

Mientras el tanque riega, comentamos.

Algabeño es un torerito que los dos veces que ha actuado en Teruel ha mostrado una voluntad que merece toda clase de encomios. Este año se ha encontrado con toritos de lance... y ¡sin embargo!

Cuarto

«Operario», corniveleto y carivacado: retinto oscuro y con las agujas amenazando al cielo. Lleva el núm. 51. Sale con muchos pies y es saludado por el peonaje.

Freg, no hace nada, nada y nada.

Los de a caballo le dan un refilón por lo bajini (en la pezuña) y eso basta para que el toro huya que es un primor. Otro refilón igual con cada aparatosa y Freg al quite, pero se le vá el toro y zarandea al picador, sin consecuencias.

El toro se crece y entra con más codicia a los caballos, dejando uno para el arrastre.

Zángano y Mancheguet clavan los tres mejores pares que hemos visto hasta ahora.

Freg brinda a la señorita Elena Rivas y da un pase ayudado, otro de pecho, intenta el natural y después de intentarlo sin conseguirlo sufre un desarme. Después de igualar dos veces, da un pinchazo contrario. Unos mantazos más y media en su sitio. El toro rueda sin puntilla.

[Tal madrina te echaste! (Ovación y oreja).

El torero mejicano Entusiasma a la afición. Ha merecido una oreja y la primera ovación.

Quinto

Se llama «Ligero», tiene el número 43, es retinto claro y manchado, bastante corniabierto.

También es de los que huyen y Olmos que es el maestro de turno, consecuente con su proceder anterior, huye a compás del toro. Un caballo muere del susto (del susto de ver a Olmos).

Acosándole mucho cumple en varas. Los que no cumplen son los piqueros. Dejó dos caballos para el arrastre.

Pareado peor que picado, se lo pasan a Olmos que sigue con el ataque de miedo que le dió en el segundo toro.

(División de opiniones. Los unos le llaman miedoso, los otros cobarde).

No pasa (es un decir) por bajo, y para que lo veamos bien vá dando la vuelta al anillo con pases de marca «Charlestón».

Vueltas del peonaje y bronca.

Un pinchazo y se da a huir dándose con los talones en el reverso de su gallarda personalidad.

Otro pinchazo pescuecero, cantándole el coro de «Las Lagartanas».

Aprovecha otro descuido y le da un sartén vertical, que basta.

Sigue la bronca.

¿Que no dan los Olmos peras? es una frase vulgar; que lo diga este torero cuando sale a torear.

Sexto

Está adornado con el número 50, responde por «Bordador», colorao, corniapretado y de muy bonita presencia.

Tan bonito como manso.

[Estos toros son de todo a 0'65] Algabeño no consigue hacerse con él y tan pronto como se abre de capa el colorao, sale de estampía.

En varas cumple con el reglamento y se aploma sin dar lugar a un quite que merezca comentario. Los banderilleros hacen por el toro ya que el toro no hace por ellos.

Algabeño, haciendo honor a lo que de él decimos, brinda en el centro de la plaza y tras una faena valiente sobre toda ponderación con pases de todas las marcas y pinchando dos veces en su sitio, agarra una profunda estocada algo caída y rueda el toro.

(Ovación, oreja y salida en hombres).

Los comentarios numerosos por parte del público los omitimos por hoy a lo menos.

P. REMIGIO-VERONIA. (al alimón)

Para la de mañana

En lugar del rejoneador Boltañés, en la corrida de mañana toreará el diestro Luis Freg los dos sobrosos. Por lo tanto, el cartel lo compondrán Freg, Saleri y Olmos.

¿Por qué no sustituyen a Olmos por Algabeño, pues a Olmos conviene dejarlo descansar.

Apuntes para la corrida de mañana

No nos seduce la combinación de los diestros que actuarán mañana. Así lo dijimos antes de ahora y no hemos modificado nuestro criterio. Pero como ya no hay remedio posible... a esperar lo que venga *¿Ubinam gentium sumus?* que traducido a nuestro modo y manera quiere decir poco más o menos ¿seremos mucha gente?

[Rejones! ¡Oh la fiesta del toro a caballo! Tu nos recuerdas muchas cosas pretéritas: desde los torneos medievales, hasta los regateos del polo. Nos recuerdas las audacias acrobáticas de Cañero, Simao da Veiga... y nada más. ¡Torear a caballo, sin caballo ni toro! He aquí el milagro...

Saleri II: el torero de ayer vuelve por sus fueros. Esto nos recuerda el trágico episodio del juez Villanueva cuando volvió por los fueros de Teruel, en tiempos de Alfonso V. A por los fueros que se fueron: ¡ahora o nunca!

Rosario Olmos. Otra vez mañana pisará nuestro circo taurino. Aquí somos muy devotos del Arte. ¡Misterios gozosos!... ¡segunda parte de Rosario!

Este número ha sido sometido a la previa censura.

Revindicándonos

Un sabio norteamericano nos defiende.—España y el Derecho internacional

No era para nosotros un descubrimiento cuanto ha expuesto en su conferencia en Montevideo, el catedrático yanqui Brown Scot. En más de una ocasión, lo que ha manifestado este ilustre norteamericano, lo hemos escrito nosotros. Lo importante aquí es que la verdad se va restableciendo en favor de España, y que los que confiesan esa verdad son, precisamente, los que siendo extranjeros y haciéndose a sí mismos un honor, van reivindicando nuestra historia, nuestros hombres y las virtudes de nuestra raza.

Cuando la gran guerra terminó, sobre todas las personalidades se destacó una: Wilson. El entonces presidente de la República de los Estados Unidos, sentó unas bases de Derecho internacional que fueron admiradas y aplaudidas por todos cuantos tenían en su pecho sentimientos generosos, que se encendían ante las ideas nobles y grandes. Entonces dijimos nosotros que Wilson se hallaba inspirado en las teorías expuestas por pensadores españoles, como el jesuita Suarez. Alguien nos salió al paso, sin duda con fines sectarios, asegurándonos que nuestros asertos eran pura fantasía. Replicamos reproduciendo textos y en eso quedó.

Ahora, nada menos que un compatriota de Wilson, allá en Montevideo, confirma aquella opinión nuestra. Véase lo que ha dicho:

Fueron entonces, en los tiempos de Carlos I de España, los pensadores españoles, principalmente el dominico don Francisco Suárez, quienes formularon las nuevas reglas de Derecho, siendo por lo tanto, el moderno Derecho internacional público, de origen latino y católico. Grocio, luego, sistematizó y reunió las ideas de Vitoria y de Suárez. Los españoles fueron los maestros del nuevo Derecho; el holandés Grocio, el gobernante que aplica las reglas dadas por el sabio.

Y en otros párrafos afirma, que Vitoria, el sabio profesor de Salamanca, estudió la situación jurídica de los pueblos americanos reconociéndoles el derecho a su libertad y dando al príncipe español un como Derecho de mandato para sacarles de la barbarie, cosa que es lo que hace la Sociedad de las Naciones, cuyos principios están en la escuela española de Vitoria. Wilson consciente o inconsciente, no hizo más que proclamar las ideas de Vitoria.

Para nosotros tienen una gran significación estas palabras del doctor Scot.

Aprendan los que están interesados en que prosiga la leyenda negra de nuestro Siglo de Oro en la política, o los españoles que no tratan sino de desvirtuar los valores de su patria; los que ciegos toman como verdades las novelas y las teatralerías de literatos que no disponen sino de una gran dosis de rabia y de despecho contra España.

CLARO ABACADES

Información telefónica

Gitanillo mejora

Parece ser que el diestro Gitanillo va mejorando lentamente, no obstante el doctor Segobia tiene sus temores acerca del estado del infortunado diestro aragonés, por haber observado una supuración en la herida que se supone sea proveniente del pulmón lesionado.

Futbol

En el partido de futbol celebrado en Polonia entre el equipo español y el italiano ha vencido este por dos a cero. Asistió al encuentro el Rey de Italia y el infante don Fernando.

¡27 años de triunfo!

Es la mejor demostración de que el desinfectante

“ZOTAL”

ES INSUSTITUIBLE

Laboratorio “Zotal”, - Sevilla

Circo Cortés

Como anunciábamos, el sábado debutaron las huestes acrobáticas del notable barrista-director don Secundino Cortés.

El público, ávido de admirar este bonito espectáculo que con tanto éxito vienen actuando todas las temporadas de ferias, llenó completamente el espacioso circo.

Entre los varios números nuevos, el que mayor éxito obtuvo fué el de las hermanas Sánchez, cuatro bellísimas señoritas que compendian de manera elocuente Arte y Belleza.

También «Los Martínez», equilibristas de gran valía y mérito, alcanzaron un gran éxito por sus difíciles trabajos.

Pérez y la bella Angelita, formidables perchistas; «Los Bequeris» equilibristas y contorsionistas; «El capitán Reguera, excelente tirador; la señorita Eleuteria, gran malabarista y los chistosos clowns Toni, Secundinillo, Domingufn, Pepín y el gran «tonto Barrera», cosecharon por un igual el entusiasmo del público que premio sus meritisimas labores, con estruendosas salvas de aplausos.

Por nuestra parte, enviamos a tan excelente conjunto artístico, el nuestro muy sincero y cordial.

Ayer se celebraron dos grandes funciones, con dos rebosantes llenos y para hoy nos anuncia tres extraordinarias, a las que auguramos completo éxito.

Se vende un molino

harinero, sito en el pueblo de Villarquemado.

Razón: don Pascual Cotolí, en el apadero del mismo pueblo.

Constructores!

ADQUIRIR EL CEMENTO

«SANSON»

A

UTRILLAS

TERUEL

Registro civil

Móvimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas.

Nacimientos. — José Sánchez Mafcas, hijo legítimo de Manuel y Clara.

Purificación Sanz Aniler hija legítima de Bernardo y Luisa.

Adoracion Casinos Valero hija legítima de Leónico y María.

Antonio San José Soriano, hijo legítimo de Francisco y Jacinto.

Matrimonios. — Máximo Yuste Navarro, soltero de 27 años, con Ana Eugenio Expósito, soltera, de 20. San Andrés.

Defunciones. — Ninguna.

El primer auto Salón en Teruel

Galantemente invitados por el concesionario exclusivo para la provincia de Teruel de los automóviles «Oakland» y «Chevrolet» señor Morera, el pasado sábado asistimos a la apertura del auto salón que este señor ha instalado en nuestra ciudad, en un lugar tan concurrido y frecuentado a todas horas como es la Plaza de Carlos Castel.

Rara es la capital de España que, cuando menos, no posea algún auto salón; Teruel, que aunque algunos incrédulos lo duden, marcha a la par con el progreso de los pueblos, y buena prueba de nuestra afirmación es la manera tan rápida como el número de automóviles aumenta, reclamaba un auto salón para sí, donde poder adquirir directamente todo cuanto se relacionara con la industria automovilística; don José María Morera ha venido a llenar ampliamente esta necesidad, pues además de ser concesionario de los automóviles anteriormente citados y facilitar su adquisición mediante el pago al contado o a plazos, es stokista oficial de los neumáticos Michelin, tiene venta de aceites, macizos, cubiertas y accesorios en general para automóviles.

Apenas abierto el salón, numeroso público se estacionó delante de él, haciendo comentarios muy favorables al buen gusto tenido en la instalación y no explicándose cómo habían podido meter en tan reducido espacio un automóvil, cuando la puerta sólo es capaz de una persona. ¡Secretos de la ciencia!

Al despedirnos del señor Morera, éste nos rogó — y nosotros con mucho gusto lo hacemos — que por nuestro conducto invitásemos a todo el público a desfilarse por el auto salón por él instalado.

Viuda de Joaquín Asensio

ÓVALO, 7 / TERUEL

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Quincalla, Paquetería, Mercería, Loza y

Cristal, Ultramarinos finos.

VIUDA DE FLORENCIO CASINOS

Plaza de Carlos Castel, 4. - TERUEL

Esta casa, en obsequio a su distinguida clientela, regala el 5 por 100 en vales canjeables por géneros, en las cantidades que representen.

Ecós de Sociedad

VIAJEROS

De Cuenca regresó don Angel Garzarán.

De Valencia, el industrial don Pedro Asensio.

De Madrid, donde se halla cumpliendo el servicio militar como soldado de cuota, el distinguido joven, don Gabriel Ferrán.

De esta misma localidad el estudiante, don Francisco Daudén.

De Soria el joven don Rogelio Herrero.

De Viver, el maestro nacional, don José Rivelles.

De su viaje de bodas, regresó el teniente fiscal de esta Audiencia, señor Moral y su joven y bellísima esposa.

Acompañada de su señor padre llegó de Valencia al objeto de pasar las Ferias en nuestra capital, la bella señorita Carmen Gil.

De Madrid llegó la bellísima señorita Anita Delgado, hija del delegado de Hacienda, don Francisco de Asís.

De Luco de Glloca, las gentiles señoritas, Conchita y Vicentita Lucia.

De la ciudad del Turia, don José Valencia y su bella hija Rosario.

De Zaragoza, y para visitar la familia de su compañero don Joaquín Serrano (q. e. d.), llegó el aventajado alumno de Medicina, don Félix Calvet.

Para pasar las Ferias de San Fernando, llegó de Valencia el propietario don Eugenio Gómez Alaestante y su distinguida familia.

De esta misma capital y con el mismo objeto, la gentil y bella señorita Amparito Fleta.

De Madrid regresó en unión de su distinguida señora, el gobernador civil, don José Mohino.

De Valencia, nuestro apreciado compañero, don Rogelio Fortea.

De Sagunto, el joven don Honorio Bosch.

En viaje de servicio salió el funcionaria del Catastro, don José E. Galiana.

De Valencia llegó el contratista don Andrés Estevan.

Llegó de Cella el estudiante de Derecho don Angel Pastor.

Ha llegado de Fuentes Claras, el industrial de aquella localidad don Pedro Esteban.

De Daroca, ha venido a presenciar las ferias don Manuel Marina, del comercio de aquella plaza.

En viaje de propaganda llegó nuestro querido amigo don José Vidal Flor de Lis, agente comercial de la «Hispano-Suiza», de Barcelona.

De Monreal llegó el rico propietario y alcalde de dicha población don Pascual Franco.

De la ciudad de los Sitios regresó el gobernador militar don Isidoro Ortega.

De Albarracín el tenor de aquella Catedral don José Galindo.

Llegó el comerciante don Agustín Josa.

El sábado estuvo en Teruel acompañado de su distinguida esposa, don Arturo Fleta, del comercio de Valencia.

ONOMÁSTICA

Hoy celebra sus días el culto ingeniero, concesionario de las obras del ferrocarril Teruel-Alcañiz, don Fernando Morán.

Reciba nuestra felicitación.

PRIMERA COMUNIÓN

Ayer a las nueve y media celebróse en la Capilla del Colegio de Religiosas Terciarias, una solemne misa, cantada, en la que, por primera vez, recibieron el Pan de los Angeles los preciosos niños Jesús y María Bellido Lozano.

Ofició el R. P. Pons, franciscano, quien pronunció una elocuente plática en la que puso de relieve la suma importancia del acto y los bienes morales y materiales que se obtienen al estar en con-

tacto directo con Dios por medio de la Sagrada Eucaristía.

Terminada la misa, pasaron los invitados al refectorio, donde se sirvió un espléndido lunch.

Los comulgantes y sus padres don José y doña Enequina, recibieron muchas felicitaciones, a las que unimos la nuestra tan cordial como sincera.

FABRICA DE BALDOSAS

DE

Agustín Vicente

Estación de Mora de Rubielos

Es la que mejor género fabrica y vende más barato en su clase.

Nuevo establecimiento

Hoy ha sido abierto al público, después de haber verificado grandes e importantes reformas, el elegante establecimiento «Calzados Lozano», sito en la calle de San Juan, número 69.

El público gratamente sorprendido ha desfilado hoy por él, para admirar, no sabemos si el precioso escaparate o los modelos de calzado de la temporada que en él se exhiben.

El señor Lozano, es un excelente industrial, que nos demuestra de manera convincente aquello de «querer es poder», en él su ilusión, su ideal consistía en montar un establecimiento que pudiera parangonarse con uno de cualquiera capital, y hoy, gracias a su pítrea voluntad, al trabajo y su inteligencia en la industria que desarrolla, ha podido ver satisfechos sus anhelos, honrándose a sí mismo y al comercio turolense.

El amigo Lozano, ha demostrado poseer un alto concepto de la estética, del buen gusto; así lo exterioriza la amplia y artística puerta, que tanto está siendo elogiada, y el elegante escaparate y salón destinado a la venta, bellamente ornamentado y poseedor de comodidades para el público que lo visita.

No dudamos de que el señor Lozano, favorecido por numerosa clientela, desde hoy, con esta importante mejora, el público le corresponderá, doblemente para de esta forma resarcirse de los cuantiosos gastos que le ha ocasionado la reforma que tanto dice en favor de nuestra capital.

Como pago al lugar tan honroso en que ha colocado a Teruel, enviamos a don José Lozano nuestro sincero aplauso y cordial felicitación.

Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 100.000.000

Reservas: Pesetas 26.414.737

Casa Central: MADRID

NOVENTA Y CINCO SUCURSALES en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRETAS al 3 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO: Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS, DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO-CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

Este número ha sido sometido a la previa censura.

GACETILLAS TAURINAS

Se presenta el «Niño de Teruel» / / /

El miércoles 1.º de Junio, tendremos en nuestra plaza otro acontecimiento taurino, mitad bufo y mitad en serio.

La primera mitad, corre a cargo del auténtico «Llapisera», acompañándole en hacer gansadas «Lerín», «Charlot» y «El Guardia Torero».

A el «Niño de Teruel», correspondiente a la parte seria; francamente esta temporada la forma como nuestro paisano se encuentra el desconocemos por completo; pero tenga muy en cuenta que quizá en esta corrida va todo para él, pues con un nuevo fracaso es casi imposible su reivindicación, por ello, por lo que a Ortubia directamente le atañe, esperamos que la corrida del día 1.º, sea un triunfo para él.

La de la Cruz Roja en Zaragoza / /

El día 2 del próximo Junio, a las cinco y media de la tarde, se celebrará en la plaza de Toros de Zaragoza, un gran festival taurino, a beneficio de la Cruz Roja, al objeto de recaudar fondos para la terminación de su Hospital Victoria Eugenia.

Don Antonio Cañero, rejoneará y dará muerte a un utero de la ganadería de don Antonio Flores, de Sevilla.

Rafael Gómez (Gallo), Ignacio Sánchez Mejías, Marcial Lalanda, Cayetano Ordoñez (Niño de la Palma) y José Rodríguez (Cagancho), matarán a estoque cinco uteros de la misma ganadería.

José Bayona Peinado

Procurador y Agente de Negocios

Participa a su distinguida clientela haber trasladado su despacho a la calle de la Amargura, número 5, 2.º derecha.

Félix Estevan Giménez

CONTRATISTA DE OBRAS

Precios sumamente baratos

CALLE DE LA PARRA, NÚM. 14-1º

TERUEL

Fernando Jover Martínez

DENTISTA

Participa a su distinguida clientela haber trasladado su Clínica de enfermedades de la boca, a la calle de la Democracia, número 1, principal.

Semblanzas femeninas

Por «El Duende del Tozal».

Se han puesto a la venta al precio de UNA peseta en la librería de don Luis Villanueva, Plaza del Mercado, en la Administración de LA VOZ DE TERUEL y en casa de D. Casto Adrián, donde pueden formularse los pedidos.

UN MOMENTO

Interesa a V. conocer los artículos que para la próxima temporada de verano se han recibido en la acreditada sastrería de D. Severo Gracia, sita en la Plaza de San Juan, núm. 1. Para vestir bien y barato, visitar este acreditado establecimiento.

¡PRECIOS SIN PRECEDENTES!

¡SEÑORA!

Si es que Vd. necesita comprar MUEBLES no debe de hacerlo sin antes visitar el BAZAR MUEBLES de Lario, Marina y Comp.ª, calle de la Democracia, n.º 29, pues por el inmenso surtido que siempre posee y los PRECIOS TAN ECONÓMICOS a que vende, está siendo muy visitado por el público.

¡NO CONFUNDIRSE!

Democracia, núm. 29. — TERUEL.

Fábrica de Baldosas Hidráulicas, piedra y mármol artificial y toda clase de cemento armado

Miguel Martín Estevan

Calle de San Andrés, número 33

TERUEL

Máquinas rotativas para periódicos

Máquinas Offset (caoutchucgrafía). — Máquinas lito y tipográficas. — Minervas. — Máquinas de plegar semi y total automáticas. — Máquinas de coser de toda clase. — Tintas, tipos, instalaciones y consejos técnicos.

Deblón

Despacho: Calle Casanova, 169. — BARCELONA

Elíxir Estomacal SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las enfermedades del ESTÓMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO

DISPEPSIA

ACEDIAS Y VÓMITOS

INAPETENCIA

DIARREAS EN NIÑOS

y Adultos que, a veces, alternan con ESTREÑIMIENTO

DILATACIÓN Y ÚLCERA del Estómago

BIENTERÍA

Muy usado contra las diarreas de los niños, incluso en la época del DENTISTE y DENTICIÓN.

33 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES

Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo, como más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

5 pesetas botella, con medicación para unos 8 días

Venta: Serrano, 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo

TERUEL. — IMPRENTA DE LA VOZ.

El automóvil más popular que se conoce por sus excelentes cualidades

FIAT 509

Modelo 1927

Spyder 2-3 asientos.	5.850 ptas.
Torpedo 4 asientos.	6.250 »
Conducción interior 4 asientos.	6.950 »

PRECIO FRANCO BARCELONA O IRUN

Agencia para Aragón

Vd.^a de Elías Bescós

Paseo Pamplona, 13. - ZARAGOZA

¡CICLISTAS!

"Automoto,, - "Fidelia,, - "Lápice,,

LAS TRES MEJORES MARCAS
// DE BICICLETAS //

UNICO AGENTE VENDEDOR PARA
TERUEL Y SU PROVINCIA

GIORDANO PERRUCA
Joaquín Costa, 50 - TERUEL

ALMACEN DE MUEBLES DE TODAS CLASES

Especialidad en colchones de lana y borras

Juan Sanz Loscos

San Francisco (Aliados), núm. 2.
- TERUEL -

GASOLINA

Motonofra, Clavileño y P. P. P.

Farmacia de la Bola

San Juan, núm. 15

Precios sin competencia

Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola
Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5
TERUEL

Garage Aragón

Rodríguez y Pardo

AGENCIA CITROEN

Automóviles de alquiler

Productos Shell

Taller de Reparaciones

ACCESORIOS

Infanta Isabel

TELEFONOS:

Garage 107. - Taller 88.

TERUEL

TENIR EN VUESTRA CASA CON WILBRAFIX

EN FRIO, SE PREPARA EN VEINTE COLORES

Con CITOCOL se tiñe en frío toda clase de Tejidos, con la excepción de la lana, que precisa hacer la coloración en caliente, se hace en veinticuatro tonos de color.

Sobres para teñir en caliente toda clase de tejidos; y en veintiocho tonos de color.

Estos tres excelentes productos son preparados por Wilhelm. Braung de Quedlinburg (Alemania) y se vende en todo buen establecimiento de Drogas, Tejidos, Sedería y Paquetería.

PRECIOS	Wilbrafix, para teñir 300 gramos de Tejido a 0'65
	Citocol, » » 350 » » a 0'85
	Sobres, » » 500 » » a 0'75

Concesionario para las provincias de Soria, Teruel y Guadalajara AGUSTIN GARCIA, almacén de Drogas, Guadalajara. - En Teruel: Casa de don Benjamín Blasco, Joaquín Costa (antes Tozal) núm. 24.



MÁQUINAS RECTILINEAS

«DUBIED»

LAS MEJORES DEL MUNDO

GRANDIOSA REBAJA DE PRECIO

Representante: **EMILIO HERRERO**

Joaquín Costa, 27. - TERUEL

Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS

Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias

Depósito de la acreditada leche condensada marca IBERIA

Óvalo, núm. 8. / TERUEL.

LAS CELEBRES

AMPOLLAS OMEGA

PARA HACER: JARABES y PERFUMES
se venden en las principales Farmacias y Droguerías. Pedidos al LABORATORIO FARMACEUTICO NACIONAL, Hermosilla, 52, MADRID.

Chocolates

GRAN FABRICA MOVIDA
POR FUERZA ELÉCTRICA

Plaza del Mercado, número 33

TERUEL

MUÑOZ

Suscribase usted a LA VOZ